

# ။ဆုတ်တုတ်စိ။

## THE MORNING STAR.

၄၅၈၆၅၅ } Vol. IV.  
၄၅၈၆.

JUNE,  
1846. ဟူး-ဆုတ်စိနှင့် ၁၈၄၆။  
ဗဟူး-ပဏ္ဍိတကျော် ၁၈၄၆။

No. 46. } ၄၆ တာဝန်။  
၄၆ lbm.

အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော.

**Family Government.**

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

“ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။ ” န ဘုံ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။

ဤ နှစ်က ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော၊ အသေ့ သိက္ခာ ဘု သိက္ခာ ဝမ်း သ ဘုံ ၁ ဝမ်း ၁ လော။



သရၣ်အအိၣ်ဇါ။ ငိးစံးဝဲဒၣ်။ ပှၤကညိၣ်မ့ၢ်အသ့ၣ်ကစၢ်ယွၤတက့ၢ်ဇါ။ တုၤန့ၤတရုၤဒီးတၢ်ဆါအိၣ်နးထီၣ်ရီၤရီၤတခါလီၤ။ ငိးစံးအိၣ်ဖိၣ်ခါဒီးသးပှၤနီၣ် ကစၢ်ယွၤတဂ့ၢ်။ ငိးစံးဝဲဒၣ် စတသးပှၤနီၣ်ဘၣ်ကစၢ်ယွၤဘၣ်။ ငိးစံးဝဲဒၣ်မိၢ်ဇါ။ နဲဒၣ်တဂၤအံၤန့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်အါမးသီ။ ခဲကနံၣ်အံၤန့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်ကစိးတၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်ဖိၣ်ဇါ။ ငိးစံးဝဲဒၣ်မ့ၢ်ကစၢ်ယွၤကကိးက့ၤယၤခဲကနံၣ်အံၤဇါ စတသ့ၣ်ညါဘၣ်မိၢ်သ့ၣ်ပၢ်သ့ၣ်ဇါ။ မ့ၢ်ကစၢ်ယွၤစံၣ်ညိၣ်ယၤတၢ်နး တၢ်ဖျိၣ်ဒီးသးဟံးဂီၤလၢကစၢ်ယွၤအပူၤတဂ့ၢ်။ ပမ့ၢ်လီၤဖးဘၣ်န့ၣ်သက့ၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤပကထံၣ်ထီၣ်ဘၣ်က့ၤပသးလၢမူခိၣ် တၢ်အမုၢ်န့ၣ်လီၤ။ လံာ်စီဆံၣ်စံးဝဲဒၣ် မိၢ်သ့ၣ်ပၢ်သ့ၣ်ဇါ။ တၢ်စၢ်သုဂံၢ်သုဘါလၢကစၢ်ယွၤအပူၤတဂ့ၢ်စံးဝဲဒၣ်။ ငိးစံးဝဲဒၣ်ဖိၣ်ခါဒီးသးလီၤတၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤနီၣ် တမံၤတဂ့ၢ်။ ငိးစံးဝဲဒၣ်တၢ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤ စတသးလီၤဘၣ်နီၣ်တမံၤဘၣ်။ တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်အံၤ စတုၢ်တကဲဘၣ်။ ယဆိကခိၣ်လၢကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်တူၢ်သံအသးလၢယဃိလၢထုၣ်ရုညါ အလီၤန့ၣ် ငိးတၢ်မိၣ်တုၤက့ၤယသးလၢမူခိၣ်ဘၢ်အမုၢ်န့ၣ်ဒိၣ်မးလီၤ။ ငိးယမုၢ်လၢလၢယထံၣ်ဘၣ် လီၤက့ၤယသး ငိးယပုၢ်ယဝဲၢ် ယဘူးယတၢ်လၢမူခိၣ်န့ၣ် ငိးတၢ်မိၣ်အိၣ်မုၢ်ဘၣ် ယသးလၢမူ ခိၣ်တၢ်အမုၢ်ကစၢ်ယွၤအအိၣ်အစံၤအလၢန့ၣ်ဒိၣ်မးလီၤ။ ငိးမ့ၢ်ယမုၢ်လၢလၢကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်အသ့ၣ်ဒီးယကတုၤက့ၤလၢ တၢ်အမုၢ်လီၤ။ အမ့ၢ်။ တုၤန့ၤတရုၤဒီးတၢ်ဆါအိၣ်နီၣ်မးလီၤ။ တုၤတၢ်ဆါအိၣ်နးနးကလဲၣ်ဒီးကိးဃိၤအပုၢ်ဆံးဆုအဂီၤထံး ငိးဟံးထီၣ်ဝဲအရုၤဒီးဘါထုကဖၣ်န့ၣ်ဝဲအဂီၢ်လၢကစၢ်ယွၤ ငိးစံးဝဲဒၣ်ပုၢ်ဒါဇါ။ ကစၢ်ယွၤကကွၢ်ဒၣ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်အမုၢ်မိၢ်အအိၣ်ဒီးန့ၣ်တက့ၢ်။ အမ့ၢ်။ နီၣ်သိးအဖိဒိၣ်ဆံးခံၣ်န့ၣ်ဟံးထီၣ်ဝဲတရတဂၤဘၣ်တဂၤဒီး ဘါထုကဖၣ်န့ၣ်ဝဲအဂီၢ်လၢ ကစၢ်ယွၤန့ၣ်သိးလီၤ။ အမ့ၢ်။ တုၤန့ၤတရုၤဒီးစံးဝဲဒၣ်ပၢ်ဇါယကသံလီၤ။ မိၢ်ဇါယကသံလီၤ။ မိၢ်ဇါသးဟးဂီၤလၢ ကစၢ်ယွၤအပူၤတဂ့ၢ်။ ပကထံၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဒၣ်ပသးလၢ ကစၢ်ယွၤအဂီၤထံးမူခိၣ်န့ၣ်လီၤ။ ငိးယပုၢ်ဆံးဒီးယဖိဒိၣ်မုၢ်ဆံးခံၣ်န့ၣ် ထီၣ်က့ၤထီၣ်က့ၤအိၣ်လၢကစၢ်ယွၤအကလုၢ်အကထါတက့ၢ်။ ပမ့ၢ်မိၢ်န့ၣ်ဒီး တၢ်အမုၢ် ကအိၣ်ဝဲ ခံၣ်လီၤ လီၤမိၢ်ဇါ။ သးဟးဂီၤလၢကစၢ်ယွၤ အပူၤတဂ့ၢ်မိၢ်ဇါ။ တုၤန့ၤတရုၤစံးဝဲဒၣ် တၢ်ဘျံးယသးကၢ။ ယကထိၤတၢ်တကဲလၢဘၣ်မိၢ်ဇါ။ ကထိၤတၢ်တကဲလၢဘၣ်သိတန့ၤကျၢၤ ငိးတုၤမုၢ်ဆုၣ်ထီၣ် လၢဂီၤထီၣ်လၢန့ၣ်ဒီးသံဝဲလီၤ။ သံဝဲန့ၣ်မ့ၢ်လၢအိၣ်ဘျံးအနံၤ လၢဂီၤတခါလီၤ။

။ ပှၤဟံၣ်ခူၤဖိသၣ်တဂၤအဂ့ၢ်အပီၢ်။

A Hindoo child.

လၢကိၢ်ဘၣ်ကလၢ။ ဝ့ၢ်မိၢ်ခံၣ်ရၢန့ၣ်ပှၤဟံၣ်ခူၤအကလုၢ်ဖိသၣ်တဂၤအံၤ ဝ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤ ကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်စးစးဒီး အသ့ၣ်တဂၤအသးကျၢၤ ဝဲတုၤအသံအဂ့ၢ်အပီၢ်န့ၣ်သုကနၢ်ဟူ ဘၣ်လီၤ။ ငိးအဝဲဒၣ်န့ၣ်အမိၢ်အပၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ပှၤဘါတၢ်ဂီၤ န့ၣ်သက့ၤဒီးမ့ၢ်ပှၤလၢအနၢ်ဟူဘၣ်တၢ်သးရအကစိၣ်လီၤ။ ငိးန့ၢ်ဘၣ်ဝ့ၢ်ကိးလံာ်စီဆံၣ်အသိတကကြၢ်န့ၣ်လီၤ။ ငိးတၢ်လၢလံာ် န့ၣ်ဖးဝဲတထံၣ်ဃိလၢပှၤဟံၣ် ဖိဃိဖိအမိၢ်ညါန့ၣ်လီၤ။ ငိးအဝဲဒၣ်အဟံၣ်ဖိဃိဖိအကျါန့ၣ်အပုၢ်ပိၣ်မုၢ်။ အမါ။ ငိးပမုၢ်ကမဲလၢအအိၣ်ဒီးအဖိမုၢ်တဂၤန့ၣ်။ ငိးအဖိခါလၢအသးပှၤထီၣ်တဆံခွံန့ၣ် အိၣ်ဝဲတဂၤလီၤ။ ငိးတၢ်လၢအဖိန့ၣ်တုၤအဖးအပၢ်အလံာ်ကကြၢ်န့ၣ်ဒီး ဒိကန့ၣ်ဝဲလၢတၢ်ထီၣ်တၢ်သိစံးတၢ်အါပှၤအံၤပှၤန့ၣ်။ အဂ့ၢ်အပီၢ်န့ၣ် မၤဝဲဒီးထီၣ်သကြိၤတဲး ထီၣ်ဃိလံာ်အသးဒီးအပၢ်န့ၣ်ဒီးဂူးကွံၣ်ညါကွံၣ် တၢ်ဂီၤအလုၢ်အလၢန့ၣ် ဒီးန့ၣ် က့ၤဆုကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်စးစး အလုၢ်အလၢ တခါလီၤ။ ငိးသဆၣ်ထီၣ်အပၢ်အခံလီၤ။ မ့ၢ်ပှၤလၢအတနၢ် ဟူသ့ၣ်ညါခံးဘၣ်တဖၣ်အံၤ ခံးသိးဒီးပှၤဖိ သ့ၣ်လၢ အဟံးသံးန့ၣ်ဒီးမုၢ်လၢဝဲပထံၣ်အက့ၢ်အဂီၤအသိးန့ၣ်လီၤ။ ငိးအဝဲန့ၣ်စံးအပၢ်နီၣ်န့ၣ်ဒီးစံးဝဲဒၣ်ပၢ်ဇါ။ ကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်စးစးန့ၣ်ဘါထုကဖၣ်တက့ၢ်။ ပၢ်မ့ၢ်တမၤဘၣ်နီၣ်ဒီးယဲဒၣ်အံၤစံၣ်စံၣ်တၢ်သးရတအိၣ်ဘၣ် ငိးစကသံလီၤ။ လၢခံတယံာ်တမိၢ်ဘၣ် ဒီးပှၤဖိသၣ်သံဝဲလီၤ။ ငိးအိၣ်လီၤတဲာ်ဝဲလၢခံအမိၢ်အပၢ် တဖၣ်န့ၣ်ကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်စးစးဟံးက့ၤအဖိအဂ့ၢ်အပီၢ်န့ၣ် အသ့ၣ်တကိၢ်အသး တဂီၤဘၣ်ဒီး အသ့ၣ်မံ အသးမံဝဲ တုၤအသံလီၤ။ တုၤပထံၣ်ဘၣ်နီၣ်န့ၣ် ဒီးတယံာ်တမိၢ် အကစၢ်ဒၣ် ဝဲသ့ၣ်နီၣ်ပီၢ်ဟံၣ်လီၤ။ က့ၤအသး ဒီးကဲက့ၤဝဲလၢ ကစၢ်ယွၤဂ့ၢ်စးစးအတၢ်အံၣ်ဖျိၣ်ဖိလီၤ။

တၢ်ကွဲးထုးထီၣ်အသးလၢပယီၤအပရၢ ပစၢ်လၢစီၤထီၤမူအရုၤလီၤ။



။ စီၤအံၤဖိန့ၢ်ဘၣ်အမံၤထီၣ်လၢယုဒၢ်အံၤစကၢၤရီၤအိၣ်။

An apostate.

ပုၢ်သ့ၣ် ဝဲၢ်သ့ၣ်ဇါ။ ပကျဲၤစးကစၢ်ယွၤအကလုၢ် အကထါအံၤသုတဟ့ၣ်ပဂံၢ်ပဘါစၢ်လီၤတဂ့ၢ်ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဇါ။ လၢစးစးအနံၣ်အနံၣ်န့ၣ်စီၤဃိၣ်သ့ၣ်ဖိကွဲးတၢ်ထီၣ် တၢ်သိလီၤ။ ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဇါ။ လၢကစၢ်ယွၤတုၤလီၤပံာ်လီၤပှၤလၢသိလၢအအိၣ်ထံးန့ၣ် ပလုၣ်သ့ၣ်ခါပတၢ် အကလုၢ်အကထါဒီးပတုၢ်ဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်တုၤမုၢ်မဆါတန့ၤအံၤလီၤ။

# ။ဆဉ် တူဂ် ဂိၤ။

ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ ကွၢ်တက့ၢ် စီၤအံၤဖိတဂၤအံၤ လုၢ်  
သွဉ်ခါပတၢ်ကဒိးကစၢ်ယွၤအကလုၢ်အကထါခဲကနံၣ် အံၤ  
ဒိးပသိၣ်က့ၤထီၣ်က့ၤအိၤဒိးတဒိကန့ၣ်ဘၣ်ဝဲလ့ၤတက့ၤဘၣ်။

ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ ကွၢ်ဆိကမိၣ်စီၤအံၤဖိအဂ့ၢ်အပိၣ်န့ၣ်  
န့ၣ်ဒိးပျံၤကစၢ်ယွၤန့ၣ် တက့ၢ်ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ စီၤအံၤဖိ  
စံးဝဲဒၣ် ကစၢ်ယွၤမၤတၢ်တသ့ ဘၣ်နီၣ်တမံၤ ဘၣ်။ မ့ၣ်ဂ့ၣ်  
ကီၢ်တမးဝဲဒၣ်မၤတၢ်သ့ထီၣ်။ ဂ့ၣ်ကီၢ်တမး။ ဟ့ၣ်အပျံၤအ  
ဘိၣ်လၢလံာ်ဖိလဲၣ်ဖိ။ ဒိးတၢ်ကမၤ အသးဒ်အံၤဒ်န့ၣ်ဒိး န့ၣ်  
ဆၢလၢဆၢဒိးစံးဘၣ်အပျံၤအဘိၣ်ဒိးအိၣ်ဒၣ်အတၢ်လၢလံာ်  
အပူၤခဲလၢာ်လီၤ။

မ့ၣ်ကစၢ်ယွၤ ဝဲတဟ့ၣ်ဘၣ်အပျံၤအဘိၣ် လၢတၢ်နီၣ်တ  
မံၤဘၣ်။ ဟ့ၣ် ဝဲသ့ထဲလံာ်န့ၣ် တမံၤ ဖိလီၤ။ စီၤအံၤဖိစံးဒ်န့ၣ်  
ထီၣ်။

ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ ပုၤတဖၣ်န့ၣ်အန့ၤတပၢ်အန့ၢ်တပၢ်  
ဘၣ်လ့တက့ၤဘၣ်။ တၢ်ဒိၣ် ကစၢ်ယွၤသ့တၢ်လၢာ်န့ၣ်။ တၢ်  
ကိးအမံၤခဲးမၤသံတၢ်သ့မၤမူတၢ်သ့မၤန့ၣ်တၢ်သ့မၤဟီၣ်တၢ်  
သ့သ့တၢ်လၢာ်န့ၣ်။ တၢ်ကိးအမံၤခဲးလီၤ။ ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။  
တၢ်ဒိၣ်ကစၢ်ယွၤန့ၣ်ပမ့ၢ်မၤကမၣ်ကဒိးအိၤအအံၤ တဂုဒိးပ  
ကမၤပသးဒ်လဲၣ်။

ဆိကမိၣ်ကွၢ်တက့ၢ်။ ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ သုတမၤကမၣ်  
ကစၢ်ယွၤခံတဂ့ၤ။ မ့ၢ်ပမိၣ်ဒိၣ်ပပၢ်ဒိၣ်လၢပျံၤလုၢ်သွဉ်ခါ  
ပတၢ်ဘၣ်တၢ်လၢပျံၤဒိးကစၢ်ယွၤစံးဝဲဒၣ်သါကသး ကညိၤ  
က့ၤခဲးယၢ်ပုၤတဂုယၢ်။ ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ ယဲဒၣ်တဂၤအံၤ  
စဘၣ်ယိၣ်လၢကစၢ်ယွၤအတၢ်သးကညိၤ ကပူၤတလၢတုၢ်  
ဘၣ်ဖုးဒိးစသးအုးဒိၣ်မၤလီၤ။ ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ ပျံၤကစၢ်  
ယွၤတက့ၢ်သုတမၤကမၣ်ကစၢ်ယွၤခံတဂ့ၤ။ ပမ့ၢ်မၤကမၣ်  
ကဒိးဘဂုအံၤ။ လံာ်စီၤသ့စံးဝဲဒၣ်တုၤပလီၤဘၣ်ဆူရၢ်ပူၤ ဒိးအ  
မိၤမိၤအဆၢန့ၣ်ဒိးတၢ်တအိၣ်လဲၤဟီၤလၢ။ ဘၣ်တဂါဘၣ်  
စံးဝဲဒၣ်။ မၤဒ်န့ၣ်ဒိးပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ ဆိကမိၣ်ဒိးပျံၤတက့ၢ်။  
ယဲဒၣ်အံၤစမ့ၢ်ဆိကမိၣ်ယဲဒၣ်တဂၤဒိးစပျံၤဒိၣ်မၤလီၤ။

ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။ လူၤကစၢ်ယွၤအသးဒ်လံာ်စီၤသ့ ဟဲဝဲအ  
သိးန့ၣ်တက့ၢ်။ ပမ့ၢ်မၤဒ်န့ၣ်ဒိးခဲးယိၣ်ပသ့ၣ်ခဲးယိၣ်ပသး  
ခဲးယိၣ်တဂီၤလီၤ။ ယဲဒၣ်တဂၤအံၤဖဲပုၤဂၤ ကၢ်ကီၣ် လၢပုၤတ  
နီၤနီၤအ့ၣ်ထီၣ်အသးဒိးအမါ။ တနီၤနီၤတၢ်အမါ။ ဒိးစန့ၣ်ဟူ  
ဘၣ်တၢ်ကတိၤဒ်န့ၣ်ဒိးစကန့ၣ်ဖိတရၢ်ဘၣ်လ့ၤတက့ၤဘၣ်။  
ပုဂံသွဉ်ဝဲသွဉ်ဒၣ်။

စီၤယိၣ်သ့ဖိ

“စီၤအံၤဖိတဂၤအံၤမ့ၢ်အမၤတၢ်ဒ်ယုၤဒၣ်အံၤစကၢ်ရံၤအိၣ်

အသိးသတးဒိးပုၤကညိၣ်ဘၣ် ကိးက့ၤအ မံၤထီၣ်လၢ စီၤယုၤဒၣ်  
အံၤစကၢ်ရံၤအိၣ်လီၤ”။ ။သရၢ်ဝဲး။



### Government order on travelling.

မိုးဝိၣ်ပဒိၣ်အကလုၢ်လီၤလၢလီၤအုၤဗြီးလးအနံၤ၁၀နံၤတနံၤ  
လီၤ။ နံၣ်၁၀၄၆မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဘိၣ်ကီၤလၢဝါပုၤဆါတၢ်ပုၤတၢ်  
ကီၤလၢဝါဒိးလၢန့ၣ်အမံၤညါကယဲၢ်ပုၤမ့ၢ်သါကလဲၤဆူပုၤ  
သညိၣ်ကျါလၢအအိၣ်လၢတဝဲၣ်ကီၢ်တဖၣ်အံၤ။ ဘၣ်ယုၤန့ၣ်အ  
ခွဲးလၢပဒိၣ်မိုးဝိၣ်တဝဲၣ်ကတုၣ်လီၤ။ မသးဒ်န့ၣ်ဒိး အကလုၢ်  
အံၤလီၤအလီၤခံမ့ၢ်ထံၣ်ပုၤတဂၤဂၤလဲၤမ့ၢ်ဂ့ၤ။ အိၣ်ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်  
ဂ့ၤ။ ပဒိၣ်လံာ်မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒိးဘၣ်ဖိၣ်ဆုၤလီၤဆူဝုၢ်ပူၤလီၤ။  
ဒိးဖိၣ်ဆုၤအိၣ်ဖဲအလၢာ်စ့န့ၣ်အဝဲန့ၣ်ကဘၣ်လိးဝဲလီၤ။



### Government order on drinking.

နံၣ်၁၀၄၆ မိုးဝိၣ်ပဒိၣ် အကလုၢ်လီၤလၢလီၤအုၤဗြီးလး အနံၤ  
၁၀နံၤန့ၣ်ဟဲလၢလံာ်စံၣ်ညိၣ်ခိအပူၤန့ၣ်စံးဝဲဒၣ်။ ကယဲၢ်ပုၤလၢ  
အတန့ၢ်ဘၣ်လံာ်လဲးမးန့ၣ်သုတဆါသံးသုတအိၣ်ဒိးသံးတ  
ဂ့ၤ။ ဒ်န့ၣ်အသိးသုတဖိသုတမၤတၢ်မူပုၤတဖၣ်န့ၣ် တဂ့ၤစံး  
ဝဲဒၣ်။

မၤသးဒ်န့ၣ်ဒိးလံာ်အံၤ ခုးသ့ၣ်ညါပုၤဒ်အံၤ။ လၢဝုၢ်ပူၤမ့ၢ်  
ဂ့ၤ။ လၢဂ့ၣ်လၢပုၤလၢကျါမ့ၢ်ဂ့ၤ။ လၢတဝဲၣ်ကီၢ် အံၤအပူၤန့ၣ်  
တဂၤလၢလၢမ့ၢ်တန့ၢ်ဘၣ်အခွဲး လၢအဟ့ၣ် သ့ထဲမိုး ဝိၣ်တ  
ဂၤဖိန့ၣ်ဒိးလၢအဖိဝဲဆါဝဲတဖၣ်မူန့ၣ်ကဘၣ် တၢ်ခဲး ဘးနး  
နးကလဲၣ်လီၤ။



### ။ဟီၣ်ခိၣ်ကလၢာ်။

တုၤဟီၣ်ခိၣ်ကလၢာ်အခါ လၢမူယုၣ်ရှူးယဲဝဲဒၣ် ကယဲၢ်ဒိးပုၤမူခိၣ်ဖိ ကယဲၢ်ခံၣ်ညိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ဖိ တုၤတၢ်မၤဖိကအူကွဲ ပုၤခဲလၢာ်ကဘၣ်ထံၣ်ဝဲ အဂ့ၢ်ခိၣ်ပုၤအသံ ကဝဲၤထၢာ်သမူထီၣ်လံာ် တၢ်သ့ၣ်ခိၣ်ပုၤကဟူးဝး တၢ်ပူၤခဲလၢာ်ကသ့ၣ်ဖး ပုၤလၢအသံဝဲတဖၣ် ကဝဲၤထၢာ်သမူထီၣ်တၣ် ပုၤဂ့ၤမ့ၢ်ဂ့ၤ။ အမ့ၢ်ဂ့ၤ	ကဝဲၤထၢာ်ဝဲလ့ၤတက့ၤ ပုၤတၢ်ယုၤအသးစီၤသ့ သမူထီၣ်ဝဲအသးဖွံ ပုၤအၢပုၤသီတဘါယွၤ သမူထီၣ်ဒိးဟီၣ်ဝဲဒၣ် ခိၣ်တလိာ်ပုၤတၢ်ယွၤဖိ အသးမ့ၢ်တဂ့ၤခဲးသိး အသးတၢ်အမ့ၢ်ခိၣ်ဒိး သမူထီၣ်ကဟီၣ်ခွၢ်ကိး တၢ်မုၢ်လၢမူတန့ၢ်ဒိး ကတုၢ်ရၢ်လီၤမိၤလီၤလီၤ မံၤန့ၣ်ဒိးပုၤဝဲၣ်ဖါ သးဟ့ၣ်တၢ်အၢတၢ်က့ၤယွၤ စီၤလီၤမူ။
---	---